

主な内容

- 2面 スポーツランド アイスクスケートリンクオープン!
- 4・5面 体験報告 世界へはばたく 第2回青少年の翼
- 8面 心の交流 ふくらむ夢 第2回青少年の翼紹介

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

第26回 江戸川区民世論調査まとめ！ 84.2%

まちづくりの状況
第1位

水と緑に親しめるまち

区では、昭和51年から「区民世論調査」を実施しており、今年の6月に26回目の調査を行いました。今回は、新規項目として「環境づくり」「安心して暮らせるまちづくり」、前回に引き続き「推進してほしい施策」「永住意向」など、36項目44問についてみなさんの声を伺いました。区はこれらの調査結果をもとに、よりよい区政を実現し、満足度の高い区政運営を展開します。

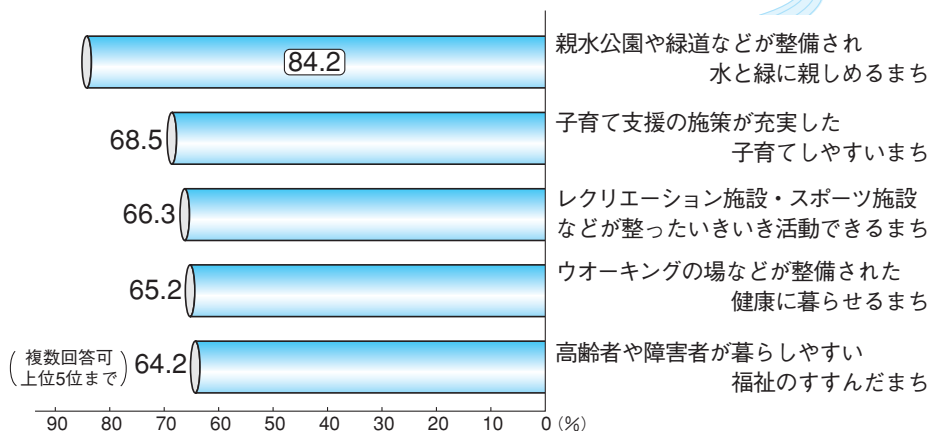
☎ 区政案内係 ☎(5662) 6168

調査概要

対象 住民基本台帳から無作為に抽出した満18歳以上の区民2,000人
回収率 74.5%
調査期間 16年6月11日～20日
◎速報は、区ホームページでご覧いただけます。また、報告書は、10月上旬から区内各施設(区役所、各事務所・図書館・コミュニティ会館など)でご覧いただけます。

「水と緑に親しめるまち」が、前回同様にトップの評価。これまでより25.6ポイントも増えました。

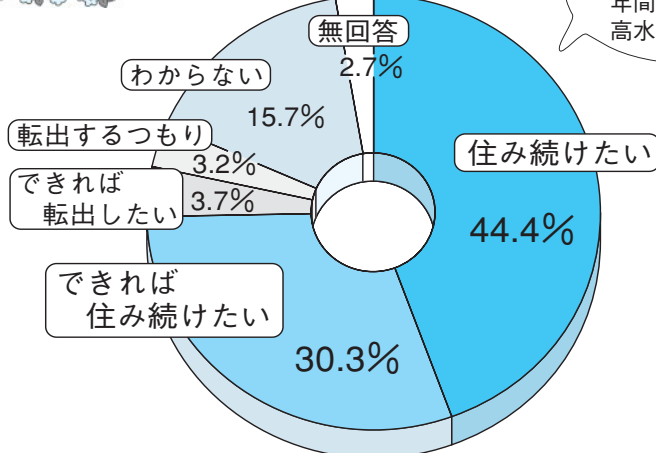
まちづくりの状況



■区内には5つの親水公園と18路線もの親水緑道が整備されています！



永住意向



「永住意向」は昭和58年以降、22年間70%以上の高水準です！

10月6日(水) 「共育」「協働」の文化創造をめざして 江戸川総合人生大学開学！

「総合人生大学で学び、地域のために力を発揮したい！」というみなさんから、多数のご応募をいただき、ありがとうございます。選考・抽選の結果、入学者も決定し、いよいよ10月6日に開学します。2年間の修学期間を充実したものとするため、高い目的意識と自主的な問題解決に向けた学びと実践活動が期待されます。



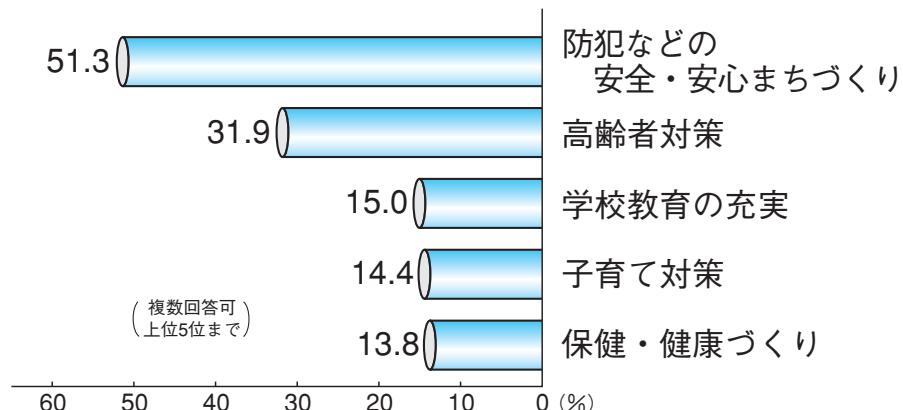
■北野大学長の開学記念講演会が満員の会場で行われました(8月28日)

なお、今後は、学生以外にも公開講座などで、総合人生大学の学びを提供していく予定です。

☎ 総合人生大学担当係 ☎(5676) 2431

推進してほしい施策

高齢者対策を抜いて初めて要望のトップに。



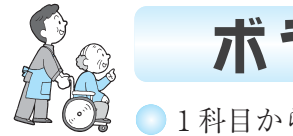
介護老人保健施設は、病院などの治療がほぼ終わった方が円滑に家庭生活に帰れるよう、リハビリテーションなどを行う施設です。「めぐみ」のオープンにより、区内の介護老人保健施設ベッド数は663床から783床となり、区の介護基盤がますます充実します。

所在地・電話
東小松川2-7-1
☎(5666)13861
定員 入所心120人／

区内9か所目
介護老人保健施設「めぐみ」
10月1日(金)オープン！

通所リハビリテーション心1日30人
◎利用に関するご相談は直接施設へお問い合わせください。

☎(5666)21275
福祉推進課計画係



ボランティア入門講座

無料

●1科目から受講できます。ぜひご参加ください。

科 目	No.	日 程	時間	会 場	そ の ほ か
車いす介助と福祉車両の操作の仕方	①	10月13日(水)		グリーンパレスホール	動きやすい服装で指導⇒福祉ボランティア団体協議会
ボランティア受け入れ施設訪問	③	10月20日(水)		江戸川光苑	現地集合・解散、上履き持参、動きやすい服装で
読み聞かせボランティアの活動	⑤	10月27日(水)	9時30分～12時	グリーンパレス401集会室	子どもを対象にした活動指導⇒おはなしボボの森
日本語ボランティアの活動	⑦	11月10日(水)		グリーンパレス403集会室	日本語で日本語を教える活動(外国語が話せなくても可)指導⇒江戸川日本語ボランティア連絡会
ボランティアでできる家庭介護	⑨	11月17日(水)		アゼリー江戸川	寝たままでのシート交換などを体験 現地集合・解散、上履き持参、動きやすい服装で

☎ 区内在住または在勤・在学の高校生以上の方30人 (③④⑨⑩は20人) ※先着順です。
☎ 9月21日(水)9時から電話で、ボランティアセンター☎(5662)7671

読み聞かせ活動 レベルアップ講座

無料

～子どもゆめ基金助成活動～

10月16日(土)・23日(土)13時～16時
中央図書館
区内で読み聞かせなどの活動をしている方40人(抽選)
櫻井美紀
区教育委員会
住復ハガキに住所・氏名・電話・経験年数と活動内容(幼児保育希望の方は年齢・人数も)を記入し、10月2日(土)までに郵送(必着)、〒132-0022 大杉1-21-15 おはなしボボの森・栗屋☎(3652)6441



熟年者の歩行中の交通事故が増えています。車を運転しているみなさん、

交通安全係
☎(5666)7154

秋の交通安全運動

9月21日(火)～30日(木)

区の重点項目
「子どもと熟年者の交通事故防止」

熟年者を見かけたら、思いやりのある運転をお願いします。
あぶない無灯火・携帯二人乗り

区内の交通事故件数は昨年より若干減少していますが、死亡した方は昨年の倍以上の13名で、その半数以上が歩行者や自転車の方です。また、子どもや熟年者の事故も目立って多くなってきました。そのため、区は「子どもと熟年者の交通事故防止」を今回の運動の重点目標と定めました。
・子や孫の手本になってね
・道路の横断
子どもの飛び出しによる交通事故や、熟年者の無理な横断による事故が増えています。道路を渡るときは、少し遠回りでも横断歩道か歩道橋を渡りましょう。
・お互いがゆずる心と待つゆとり
熟年者の歩行中の交通事故が増えています。車を運転しているみなさん、

交通安全係
☎(5666)7154

江戸川区奨学生募集

17年度奨学生を募集します。

申込期限 10月15日(金)

◎詳細は区役所・各事務所・各図書館の広報スタンドにあるパンフレットをご覧ください。

区立中学3年生には学校を通して配布済みです。郵送もします。お問い合わせください。

貸付額 入学時10万円
▽月額立1万円／私立3万円
☎(5666)1621

塩 沢 号【塩沢江戸川荘☎025(783)4701】	
14日(金)～16日(日)2泊	グリーンデヘ直行スキーバス
16日(日)～17日(月)1泊	秘 湯 法 師 温 泉
21日(金)～23日(日)2泊	グリーンデヘ直行スキーバス
29日(土)～31日(月)2泊	白鳥の湖瓢湖と秘湯法師温泉
穂 高 号【穂高荘☎0263(83)3041】	
6日(木)～8日(土)2泊	新 春 課 訪 大 社
8日(土)～10日(月)2泊	天竜こたつ舟と飯田元善光寺
10日(月)～11日(火)1泊	富士山本宮浅間大社と善光寺
15日(土)～17日(月)2泊	雄大な銀世界新穂高ロープウェイ
17日(月)～22日(土)5泊	穂高で癒やす「温泉湯治5泊6日」
22日(土)～24日(月)2泊	冬の松本城・犀川白鳥湖
24日(月)～26日(水)2泊	純白の世界駒ヶ岳千畳敷カール
26日(水)～28日(金)2泊	古都の冬景色飛騨高山
28日(金)～30日(日)2泊	別 所 ・ 小 布 施 散 策
30日(日)～2/1(火)2泊	本曽路探訪妻籠宿・奈良井宿

往復観光 塩沢号⇒達磨寺・水沢観音 ほか
コース 穂高号⇒富士山本宮浅間大社・アートヒルズ ほか

塩沢江戸川荘 穂高江川荘 (17年1月分) (申し込み)

今回の受け付けは17年1月6日(木)～31日(月)の宿泊分です。電話でお申し込みください。

受付時間
▽10月1日(金)穂高荘心9時～13時／塩沢江戸川荘心13時～17時
◎予約が重なる日は抽選(先着順ではありません)

区民施設公社庶務課
☎(5666)7051

木全育英資金 奨学生募集

経済的理由により大学進学が困難な成績優秀者を対象に、17年度奨学生を募集します。

給付額 修学期間中、毎年35万円
募集期間 10月1日(金)～22日(金)
◎詳細は区役所・各事務

子ども家庭支援センター(勤労福祉会館内)
☎(3877)2460



言葉は、コップに水を入れ続けるとあふれるように、言葉かけを続けることと自然と出るようになります。子どもと接するとき、次のことを心がけましょう。

▽テレビのお守りをさせすぎたり、一人遊びに任せないで、遊びの相手をしあえる

▽絵や形のはっきりした絵本を明るく楽しく読んであげる

▽しつこく言葉を強要したり、繰り返させないようにする

第5回 奮闘中のみなさんを応援します！ 子育てワンポイント

言葉の育ち
子どもは1歳前後で、「ママ」「パパ」「ブー」など意味のある単語を話すようになります。2歳ごろには「パパ、バイバイ」「ワンワン、いた」などの二語文、3～4歳になると「あそこワンワンいるよ」と長い文が話せるようになります。これは一つの目安で、個人差があります。

たとえ言葉が遅くても、ほかに気になることがなく、親や周囲の大人の言葉を理解し、行動や表情などで意思表示ができる場合は、言葉かけをいっぱいしながら見守りましょう。

視線が合わない、呼びかけも振り向かない、落ち着きすぎて目が離せないなど、気になることがありましたら、早めに専門機関に相談しましょう。治療や療育が必要となる場合があります。

子ども家庭支援センター(勤労福祉会館内)
☎(3877)2460

メトロセブン・エイトライナー 合同促進大会開催

境の確保、自動車交通量削減による環境改善などに寄与するものであり、運輸政策審議会答申で「今後整備について検討すべき路線」と位置づけられています。

オートバイのリサイクルスタート！

二輪車の適正な回収・リサイクルのために、国内メーカー4社・輸入事業者11社が共同で、二輪車リサイクルの自主取り組みを開始します。今後、二輪車を廃棄するときは、「廃棄二輪車取扱店」または「指定引取窓口」を通して行ってください。なお、お持ちの二輪車に応じたリサイクル料金と収集運搬料金がかります。



「環状鉄道の実現を目指して」エイトライナー 合同促進大会 メトロセブン

江戸川区環境行動計画 15年度の取り組み状況

この計画は、区が環境に配慮した取り組みを自ら率先して実行するため、13年1月に策定しました。

これまで、昼休みの消灯・用紙類の裏面活用・ごみの分別などを推進してきました。今年度は事務

	15年度(14年度)	16年度までの目標値	目標値に対する割合
電気使用量(kwh)	70,791,965(72,268,955)	69,065,998	102.5%
都市ガス使用量(m³)	4,149,544(4,564,521)	4,238,579	97.9%
水道水使用量(m³)	1,650,447(1,754,231)	1,882,377	87.7%
自動車燃料使用量(ℓ)	518,362(487,171)	153,243	338.3%
温室効果ガス排出量(t)	36,598(38,196)	35,460	103.2%
本庁舎コピー用紙購入量(枚)	22,586,250(22,201,250)	21,758,313	103.8%
本庁舎廃棄物排出量(t)	80(83)	119	67.2%

※詳しくは区ホームページをご覧ください。
※数値は12年度に移管された清掃事務所分を含みます。

16年度までの数値的目標
①電気・都市ガス・水道水・自動車燃料使用量、温室効果ガス排出量、本庁舎コピー用紙購入量を11年度比概ね3%削減する
②本庁舎の廃棄物排出量を11年度比概ね40%削減する
環境推進課調査係
☎(5666)26745

スポーツランド アイススケートリンクオープン！

10月9日(土)～17年6月5日(日)

10/9 オープンイベント！

オープン・ザ・アイス

10月9日(土)10時～18時
◆小・中学生は滑走料無料。
◆初心者30分無料レッスンも開催します。
※貸靴料は別途必要です。

一般公開

9時～18時(土・日曜、祝日は10時から)
一般500円／小・中学生200円(貸靴料は別)
休館日 12月31日(金)・17年1月1日(祝)
※火・木曜は貸し切り日です。
※夜間は専門種目の公開日があります。各種教室・一般公開の予定はお問い合わせください。
※必ずヘルメット・手袋を着用しましょう。

アイススケート教室

教室名	日時	定員	費用
初級スケート教室	10月14日～11月4日の毎週木曜16時30分～18時(4回)	幼稚園・保育園の年中・年長の方50人(抽選)	1,600円(貸靴料込み)

往復ハガキに教室名・住所・氏名(フリガナ)・年齢・電話を記入し、9月27日(月)までに郵送(必着)

教室名	日時	定員	費用
初級・中級フィギュア教室	10月12日～11月2日の毎週火曜11時45分～13時15分(4回)	高校生相当以上の方30人	3,200円(貸靴料込み)

9月21日(火)14時から電話で先着順

教室名	日時	定員	費用
カーリング教室	10月31日～11月14日の毎週日曜18時30分～20時(3回)	小学生以上の方30人	1,500円

9月22日(水)14時から電話で先着順

《区・申込先》スポーツランド ☎(3677)1711 〒133-0063 東篠崎1～8～1

介助犬・聴導犬の 給付申請を受け付けします



身体障害者補助犬法の施行に伴い、「東京都盲導犬給付要綱」が「東京都補助犬給付要綱」に改正されました。これにより、盲導犬のほか介助犬や聴導犬も給付の対象となりました。

該当する方は申請してください。
①都内に概ね1年以上同居している満18歳以上の在宅の方で、身体障害者手帳をお持ちの方(介助犬は肢体不自由1・2級・聴導犬は聴覚障害2級)
②世帯全員にかかる前年の所得税合計額の月平均が7万7000円未満であること
③居住している家屋の所有者・管理者の承諾を得られること
④所定の訓練を受け、補助犬を適切に管理できること
⑤社会活動への参加に効果があると認められること

申し込み受付期間 9月21日(火)～10月7日(木)
①給付申請書／②誓約書／③世帯全員の所得税額が確認できるもの(課税証明書・源泉徴収票・確定申告書の控えなど)／④年金証書・恩給証書／⑤印かん

審査・選考のうえ給付します。
自立援助係
☎(5662)0062
FAX(5656)5874

応援します！あなたの就職 若年者就職応援セミナー

就職先を探している方や自分の適性がわからず悩んでいる方、気軽に参加ください。
9月28日(火)・10月27日(水)・11月24日(水)10時～16時

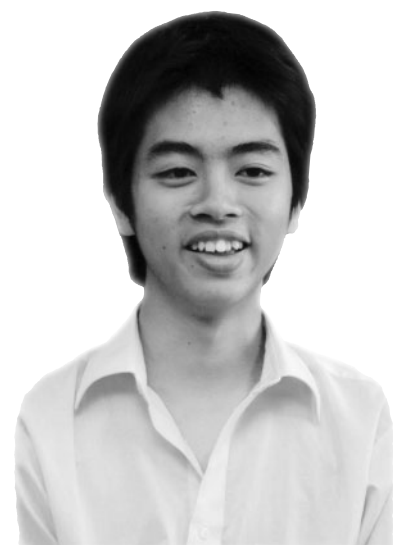
産業振興センター・ワーホール船堀3階)ビジネスマナー講習／パソコン適職診断／適職相談／自分発見セミナー／履歴書作成のコツ／面接実習 ほか
概ね35歳くらいまでの方30人(区外在住の方も可)
雇用・能力開発機構東京センター
☎(5666)8167



オーストラリア派遣団



ホストファミリーとの心の絆が宝物に



おおしま よし あき
大島義昭さん
(高校2年生・松本在住)

昨年、「広報えどがわ」で「青少年の翼」に参加した団員の体験談を読み、以前にも増してホームステイに興味を持つようになりました。

しかし、英語への不安が拭えず、現地に着いてからも初めてのうちは相手の言っていることが全くわかりませんでした。こんな私をホストファミリーは温かく迎え入れ、話をじっくり聞いてくれました。このことは、とても励みになりました。何日か一緒に過ごすうちに言葉にも少しずつ慣れてきて、相手のことをもっと知りたいと思うようになり、現地の同年代の子どもたちともいろいろな話をするようになりました。

ゴスフォード市は区と姉妹都市ですが、現地の多くの方々がこのことを知っていて、姉妹都市記念庭

園は市民の憩いの場として親しまれていました。今回の派遣でも、姉妹都市だからこそできる学校体験など、様々な内容を用意してくださいました。

帰国後はホストファミリーを思うと、少し寂しくなりました。しかし、ホストファミリーから3日に1回送られてくる電子メールで、気持ちの整理をつけることができました。先日迎えた誕生日には、バースデーカードとプレゼントが送られてきて、「何千キロも離れたもう一つの家族と今もつながっている」と実感しています。

私は初めて行った外国でホームステイの体験ができ、自分にとっても自信ができました。今回は多くの方々に支えられた海外派遣でしたが、これから旅行や仕事などで外国へ行くときは、今回の体験を生かしたいと思います。そして同世代の人たちにも、語学力不足や見知らぬ土地を恐れず、勇気をもってどんどん海外へ行き、様々な体験を試みることをすすめます。

体験報告

第2回

世界へはばたく
青少年の翼

区の青少年海外派遣事業「青少年の翼」。今年は7月26日～8月6日の12日間、区内の中学・高校生総勢79人の派遣団がアメリカ・イギリス・オーストラリア・カナダの4か国で文化・生活体験や様々な人たちとの交流を行いました。

今回は、各派遣団のみなさんの中から代表して、アメリカコース参加の濱さん、イギリスコース参加の濱野さん、オーストラリアコース参加の大島さん、カナダコース参加の堀井さんに、現地での貴重な体験を通して感じたことなどをお伺いしました。

図 文化課 ☎(5662) 6140



原住民・アボリジニーの文化体験



キャンプを通して深まった友情

イギリス派遣団



初めての海外体験で 生まれた新たな価値観

イギリスの作家が書いた本が大好きで、どのような環境からその本が生まれたのかを知りたいと思っていました。また、自分の英語がどのくらい通じるかを試してみたいこともあり、応募しました。

現地に着いてしばらくの間は言葉が聞き取れず、思うように話せませんでしたが、片言でも心は通じるということがわかりました。そのうちに耳が慣れ、相手の言うことがわかるようになると、団員と現地の方とのやりとりを通訳できるようになり、英語でコミュニケーションすることが楽しくなりました。次に海外へ行くときには、自分の考えをもっと相手に伝えられるようになっていきたいです。一方で、現地の方に日本語を教える機会もあり、一緒に発音をするうちに

発音の明瞭な日本語の良さも再認識できました。これは思いがけない発見でしたね。

ホームステイでは、なるべく迷惑をかけないようにと緊張しましたが、ホストファミリーはとても親切に気遣ってくれたので、何の心配もありませんでした。イギリスの家族はみんなで過ごすことが多く、友達の家族とも一緒にバーベキューやレクリエーションなどを楽しむ中、習慣や考え方の違いもわかり、新鮮でした。年代を問わず、多くの方に実感してほしいです。

私は今回、憧れのイギリスで、本に出ていたロンドンを実際に見学することができて、とてもうれしかったです。日本とは異なる雰囲気を醸し出している歴史ある建造物や自然などを見学するうちに、伝統を重んじ、自然と共存する人々の生活から、今までにない新たな価値観を持つようになりました。私に大きく豊かな感動をくれた海外体験でした。



エフセター大聖堂を見学し歴史に親しむ



自然に囲まれてアーチェリー体験

はまの あいり
濱野愛里さん
(中学3年生・船堀在住)

自分をしっかりもち
相手を理解する大切さを学んだ

幼いときから、世界中に友達をつくるのが夢で、この派遣は夢をかなえるいいきっかけだと思い、応募しました。

キャンプ体験では、景色が美しいホーンビー島でロッククライミングをしました。腕が痛くなり、途中で登るのがつらくなりましたが、団員や現地の方々が応援してくれたので、何とか最後まで登ることができました。また、現地の方との意志疎通がなかなかできなかったときは、団員同士でお互いに英語を教え合ったりしました。みんなのサポートが、本当に心強かったです。

私は今回の体験で、考え方が大きく変わりました。今までは、周りに流されて生きていてもいいと思っていましたが、自分をしっかりもって、意見をはっきり言わなければいけないと考えるようになりました。ホストファミリーは自分の意見を大切にしていながら、相手の意見もよく聞いて

てくれて、私に対してはいつも「あなたはどうしたいの?」と聞いてくれました。そのとき、あいまいな答えでは相手に失礼になるので、自分の考えを明確に伝えたいと決意しました。また、英語がうまく話せず、言いたいことが相手に伝わらないとき、身振り手振りで必死に表現

しました。相手を思いやり、理解しようとする気持ちがどれだけ大切か身をもってわかったことが、今回の海外体験の最大の収穫でした。

みなさんも外国にまず行ってみてください。現地でのいろいろな体験を通して、成長することができると思います。私は今回の海外派遣が、生きていく中で自分を見つめ直す大きなきっかけになりました。今は、率直に「自分に誇りをもって生きていこう!」と、声を大にして言いたいのです。



ほり い か おり
堀井花織さん
(中学3年生・清新町在住)



美しいまちなみに感動

外国を知り 日本を知って
国際感覚をもった人間に

圧倒された雄大な景色!



様々な国に行き見聞を広めることは人生の選択肢を増やす上で大切なことだ、という話を知人から聞き、機会があればできるだけ多くの国に行きたいと考えていました。

キャンプや登山などで目にした現地の自然は、とても雄大で圧倒されました。アメリカ西部の、映画によく出てくるようなまちの見学もしましたが、人々の生活と自然との調和がとれていてすばらしかったです。また、マウンテンマン（現地の先住民の暮らしを伝える人）の話やインディアンクラフトの作成、クレージーホースという石像の見学を通して、先住民の文化を後世に伝えようという人々の姿に感動しました。

今回、私が一番印象に残ったのは、ホストファミリーから聞いたアメリカ人の考え方です。それは、失敗をしたときに何が良かったのかを見つけ出し、それを改善して次に生かすことが大切だということです。私も、たとえ失敗をしたとしてもそれを乗り越え、成長して

いきたいですね。

また、近い将来、私も留学生を受け入れて、日本のことなどをいろいろと教えてあげたいと思っています。しかし今回、現地の方々と話をする中で、自分があまりにも「日本」を知らない、ということを実感しました。ですから生活習慣や日本の歴史・伝統などをもっと勉強したいですね。

今の時代は、日本だけが仕事や様々な活動の舞台ではないと思っています。みなさんもぜひ海外に行って、日本と同じ点と異なる点など様々なことを自分の肌で触れて、感じてみてください。それは世界を知ることにもなり、国際人としての資質を養うことにもつながると思います。私もこの経験を生かし、さらに自分を磨いていきたいです。



はま しゅう すけ
濱 秀輔さん
(高校1年生・北小岩在住)

アメリカ派遣団



今回の「青少年の翼」の行程・メンバーなどは8面で紹介しています。ご覧ください!





消費者教室 「丈夫な体をつくる食生活術」

■10月6日(水)14時～16時 ■グリーンパレス孔雀 ■区内在住または在勤・在学の方60人(抽選) ■フーズアンドヘルス研究所・幕内秀夫 ■10月9日(火)～30日(木)に電話で、消費者センター ☎(5662)7635 ※定員に達しない場合、30日以降も受け付け。

介護予防教室

健康でいきいきと暮らしていくための教室です。■10月4日(月)14時～16時 ■グリーンパレス孔雀 ■音楽療法／ミニコンサート ■116人(先着順) ■園ウエル江戸川 ☎(3618)0324／清心苑 ☎(3655)5963／アゼリー江戸川 ☎(5607)0482

作曲＆アレンジ講座

■9月26日(日) ■①14時から⇒初心者／②15時から⇒経験者 ※今後、毎月2回開講する予定です。■中学・高校生 ■園南篠崎児童館 ☎(3678)8241

総合体育館「卓球・バドミントン初級者教室」

■10月18日～12月20日の毎週月曜10時～11時30分(各10回) ■区内在住または在勤・在学で16歳以上の方各60人(抽選) ※初めて応募する方を優先。■各2000円 ■ラケット・室内用運動靴 ■園往復ハガキに希望教室名・住所(在勤の方は勤務先、在学の方は学校名)・氏名(フリガナ)・年齢・電話を記入し、9月30日(木)までに郵送(必着)、〒133-0043 松本1～35～1 総合体育館 ☎(3653)7441 ※申し込みは一人1教室。重複申し込みは無効。

泳げない方もお気軽にどうぞ！アレクサンダースイミングセミナー 姿勢を矯正するための水中運動です。■10月15日(金)9時15分～10時45分 ■区内在住または在勤・在学の高校生相当以上の方40人(抽選) ■200円

スポーツセンターの教室

シェイプアップアクアセミナー 水の抵抗・浮力を使った水中運動です。■10月15日(金)11時～12時30分 ■区内在住または在勤・在学の高校生相当以上の方40人(抽選) ■200円

《園園園》往復ハガキに希望教室名・住所(在勤の方は勤務先、在学の方は学校名)・氏名(フリガナ)・年齢・電話を記入し、9月27日(月)までに郵送(必着)、〒134-8601 西葛西4～2～20 スポーツセンター ☎(3675)3811 ※申し込みは一人1教室。重複申し込みは無効。

初心者卓球講座

運動しやすい服装で。■10月4日～25日の毎週月曜19時～21時(4回) ■園東葛西中学校体育館 ■50人(先着順) ■400円 ■園スポーツ係 ☎(5662)1636

グラウンドゴルフ講座

運動しやすい服装で。■10月5日(火)・19日(火)19時～21時 ■園小岩第二中学校校庭 ※雨天の場合は上履きを持参し、体育館でネオテニス・ローンボウルズ講座。■区内在住または在勤・在学の小学生以上の方 1回⇒100円(小学生50円) ■園スポーツ係 ☎(5662)1636

秋季ソフトテニス教室

■10月2日～16日の毎週土曜18時～21時(3回) ※予備日は10月23日(出)。園谷河内テニスコート ■中学生以上の初心者・初級者・中級者各20人(抽選) ■2000円(初日に納入) ■園江戸川区ソフトテニス連盟 ■園教育委員会 ■往復ハガキに教室名・住所・氏名・電話を記入し、9月25日(出)までに郵送(必着)、〒132-0014 東瑞江2～55 土屋文雄 ■園スポーツ係 ☎(5662)1636

講座「食事が育てる体と心」

幼児期からの食事で食習慣の基礎を身につけましょう。■10月5日(火)14時～16時 ■園グリーンパレス芙蓉 ■区内在住の方30人(先着順) ■園食べ物文化編集長(管理栄養士)・安藤節子 ■園9月21日(火)9時から電話で、葛西健康サポートセンター ☎(3688)0154 ※一時保育あり(1歳以上・10人・先着順)。



自然に親しもう！

トンボつかまえた！～父と子のはじめての標本づくり～ ■10月2日(出)9時～15時(雨天の場合、3日(日)に順延) ■園荒川中堤防・グリーンパレス ※東小松川公園集合 ■園親子20組(先着順) ■500円 ■園日本婦人会・斉藤洋一 ■園虫捕り網、帽子、弁当、飲み物、筆記用具ほか ※長袖・長ズボン着用。■園えどがわエコセンター

秋の夜長の虫の音鑑賞会 ■10月2日(出)17時30分～19時30分 ■園荒川中堤防 ※東小松川公園集合。■30人(先着順) ■園ネイチャーリーダー協議会・石水史昭 ■園懐中電灯、虫よけ、かゆみ止め薬、筆記用具ほか ※長袖・長ズボン着用。■園えどがわエコセンター

《園園》9月21日(火)から電話で、みどりの推進課 ☎(5662)6738

第18回希望の家まつり

■10月3日(日)10時～14時(雨天実施) ■園式典(11時)／作業公開・展示即売／アトラクション(大道芸など)／遊びのコーナー／バザー／模擬店ほか ■園希望の家 ☎(3680)1531 ※車でのお来場はご遠慮ください。

秋の名主屋敷・昔ばなしの会

秋の一日、田舎裏を囲んで昔ばなしに耳を傾けてみませんか。■10月9日(出) ■①⇒10時30分から／②⇒13時30分から ■園一之江名主屋敷 ■5歳以上の方(大人の方だけでも可) 各30人(先着順)

■園9月21日(火)10時から電話で、文化財係 ☎(5662)7176

おはなし会スペシャル

■園9月22日(水)15時～15時50分 ■園さんのおはなし劇場「子そでてあめ」ほか ■園金子さん

小松川図書館 ☎(3684)6381

■園9月25日(出)14時から⇒幼児の部「さるじょう」ほか／14時40分から⇒小学生の部「きんちゃくひろったにわとり」ほか ■園おはなしねの木・清水典子

総合文化センターチケット情報

《いよいよ発売》

古謝美佐子＆夏川りみ ジョイントコンサート ■11月26日(金)18時30分開演 ■園大ホール ■4500円(一人4枚まで) ■9月26日(日)9時から窓口発売。完売とならなかった場合、27日(月)10時から電話でも受け付け

■園9月26日(日)18時30分開演 ■園大ホール ■4500円(一人4枚まで) ■9月26日(日)9時から窓口発売。完売とならなかった場合、27日(月)10時から電話でも受け付け

鮫島有美子のオペラ「夕鶴」

日本オペラ史上最高傑作をお楽しみください。■17年2月13日(日)15時開演 ■園大ホール ■園前売り⇒SS席10000円／S席3000円／A席7000円／B席4000円(学生・団体割引あり) ■10月3日(日)9時から窓口発売。完売とならなかった場合、4日(月)10時から電話でも受け付け。

《好評発売中》

第79回江戸川落語会 ■10月26日(火)18時30分開演 ■園小ホール ■園前売り⇒3500円 ■園柳家小三治・三遊亭小遊三ほか ■園《園・申込先》総合文化センター ☎(3652)1111

船堀シネバル特別企画 洋画名作選「サウンド・オブ・ミュージック」

世界で最も愛されている永遠の名作。■9月18日(出)～10月15日(出) ※上映時間はお問い合わせください。■園一般⇒1200



新国立劇場での公演



新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

新国立劇場での公演

第53回障害者・家族激励大会

歌・お笑い・マジックなどで楽しい一日を。■10月2日(出)10時～15時 ■園小岩アーバンプラザ ■区内在住または在勤の障害者と家族 ■園区社会福祉協議会 ■園園江戸川区心身障害者福祉協会・鈴木浩計 ☎(5694)0253



小学校心身障害学級と中学校情緒障害学級の公開授業

小学校心身障害学級(知的障害学級) ■10月13日(水)・14日(木)8時30分～12時 ※篠崎第三小学校のみ10月12日(火)・13日。■園下表のとおり

学 校 名	電 話
平井東小	(3685) 1607
松江小	(3654) 7337
第二松江小	(3653) 6886
二之江小	(3680) 9368
第二葛西小	(3688) 5121
第三葛西小	(3680) 5113
臨海小	(5674) 2769
瑞江小	(3670) 8111
篠崎第三小	(3677) 8565
南小岩小	(3673) 3906
中小岩小	(3673) 3947

二之江中学校(情緒障害学級) ☎(5662)6801 ■10月7日(水)9時～12時30分 《園》各学校または学務課相談係 ☎(5662)1627

●お子さんの就学についてお悩みの方へ

特別な教育的支援が必要なお子さんの就学相談を行っています。一人ひとりの能力を最大限に伸ばすため、どのような教育を受けるのが適切か、きめ細かく相談に応じて助言します。■17年4月に小学生または中学生になるお子さん ※区の心身障害学級在籍者は、各学級を通して行います。■園学務課相談係 ☎(5662)1627

●ボーイスカウト団員募集説明会

■10月3日(日)10時～12時 ■区内在住の5歳以上のお子さん ■園教育委員会

休日急病当番医

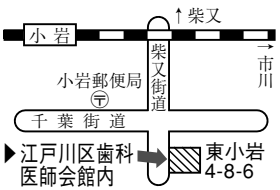
●診療時間⇒9時～17時(急病のみ受け付け。往診は不可)。
●外科は救急指定病院(「平成16・17年度くらしの便利帳」154ページ参照)をご利用ください。
●当番医(変更になる場合もあります)、救急指定病院の案内は下記のとおりで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。
・テレホンセンター ☎(3651)5270 FAX(3654)4902 } 9時～17時
・東京消防庁テレホンサービス ☎(3212)2323＝24時間
・東京都保健医療情報センター ☎(5272)0303 } 24時間 FAX(5285)8080

9月23日 小—みやのこどもクリニック 南葛西2-18-27 ☎(3869)4133
内—鈴木医院 平井6-36-1 ☎(3612)0658
下鎌田診療所 江戸川1-29-1 ☎(3677)3321
藤医院 西小岩3-28-14 ☎(3672)9333
岡戸医院 南小岩6-20-5 ☎(3657)1004
塚本医院 南小岩5-32-10 ☎(3657)0864
内—肥田内科クリニック 一之江7-35-29 ☎(5678)5115
三田内科クリニック 南篠崎町1-19-9 ☎(5243)7781
眼—船堀眼科 船堀3-7-1 ☎(3877)3141
耳鼻—浅井耳鼻咽喉科医院 東瑞江1-27-5 ☎(3698)8741

9月26日 小—いなか小児クリニック 平井5-24-10 ☎(3613)7667
内—なかに小児クリニック 西葛西5-1-8 ☎(3675)6678
つわがわクリニック 一之江7-35-21 ☎(5661)0810
小児科—小児駅前診療所 西小岩1-27-8 ☎(3657)6395
佐藤医院 東小岩5-20-12 ☎(3657)1414
矢島クリニック 松島3-29-6 ☎(3651)2983
内—遠藤内科医院 南小岩6-30-8 ☎(3650)7041
瑞江脳神経外科医院 南篠崎町3-24-2 ☎(3670)2112
眼—日根野眼科医院 南小岩7-5-16 ☎(3659)1147
耳鼻—赤上医院 南小岩7-18-13 ☎(3657)1435

休日歯科応急診療

9月23日・26日 ●診療時間⇒9時～17時(受付時間は、16時30分まで)
●事前に休日専用電話(3672)8215で申し込みの後、受診してください。



休日応急当番接(整)骨院

●施術時間⇒9時～17時
9月 小山整骨院 東葛西8-6-3 ☎(3689)5557
23日 小笠原接骨院 篠崎町1-404-13 ☎(3676)1367
9月 はしもと整骨院 西一之江2-10-17 ☎(5662)6664
26日 小池接骨院 篠崎町5-8-22 ☎(3678)3153

お近くの休日急病当番医をご利用ください！

区では医師会などの協力を得て、休日の医療体制を整えています。特に、小児科・内科は各地域に当番医を配しています。急な病気のと きでも、まずは慌てず、休日急病当番医の確認をし、診療を受けてください。 園 健康推進課推進係 ☎(5661)2462



電話のかけ間違いにご注意！

最近電話のかけ間違いが増えています。掲載されている番号を、よくご確認のうえおかけください。

Go!Go!ウォーキング!

こまめな水分補給を心がけ、体調の悪いときは無理をしないようにしましょう。 園 各健康サポートセンター



広報

えどがわ

2004年
平成16年 9/20

8

派遣団員の体験談は
4・5面で
ご紹介しています



■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

「青少年の翼」事業は、野村・立井国際交流基金を活用し、国際人としての感覚を持った次代を担う人材の育成を目的としています。第2回の派遣団員79人は、7月26日～8月6日の12日間で、様々な人々と交流しながら外国の文化や生活習慣を学ぶなど、貴重な体験をしてきました。ここでは、派遣先4か国での行程・メンバーなどをご紹介します。

問 文化課 ☎(5662)6140

第2回

心の交流・ふくらむ夢

青少年の翼

結団式で団員証を授与
(6月28日)



◀多田区長や家族に見送られて
江戸川区を出発(7月26日)



イギリス派遣団



■タビストックのタウンホール前にて

3列目＝原野(団長)、長末、芳賀、豊田、塚田、濱野、鈴木
2列目＝松井、唐澤、深澤、小島、田中、重松、小澤
1列目＝黒岩、石丸、山口、狩野、菅崎、石井、影山

7月27日

・タビストック町長表敬訪問

7月27日～8月2日

・英語研修

・地域住民との交流

・ホストファミリーとの交流

8月3日・4日

・ロンドン市内見学



乗馬体験

カナダ派遣団



■アドベンチャーアイランド・ホーンビー島にて

3列目＝脇園、銭亀、倉田、井上、福田、増田
2列目＝竹原、北村、生井、篠崎、山本、伊東、吉田
1列目＝額綱、堀井、布村、今野、川口、宮田

7月26日～29日

・ホーンビー島自然体験キャンプ

7月30日～8月2日

・ホストファミリーとの交流

8月3日・4日

・ナナイモ市長表敬訪問

・ビクトリア市内見学

(ビクトリア大学ドミトリイ泊)



シーカヤック体験

オーストラリア派遣団



■帆船のように見えるオペラハウス前(シドニー)にて

3列目＝勝山、大島、神山、深田、端山、藤井
2列目＝西川、榎本、中地、西村、高橋、高野
1列目＝辻、渡久地、栗原、田邊、後藤、鬼原(団長)、川口、金場、南

7月27日・28日

・ゴスフォード市内見学・市長表敬訪問

7月29日・30日

・学校体験

7月31日～8月1日

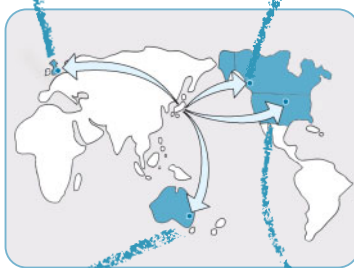
・ホストファミリーとの交流

8月2日～4日

・学校体験(課外活動を含む)



学校体験



▲帰国報告会で1人ひとりが
心に残った体験を発表!
(8月27日)

アメリカ派遣団



■先住民の英雄像・クレイジーホース前にて

3列目＝濱、千葉、桑田、福島、唐澤、青山、飯山(団長)、浅見、轡田(引率)
2列目＝脇山、今宮、篠崎、塩澤、草薙、加瀬、千田
1列目＝倉多、阿部、饒波、小宮、久保、鈴木

7月27日

・ラピッドシティ市長表敬訪問

7月28日～30日

・自然体験キャンプなど

7月31日～8月1日

・ホストファミリーとの交流

8月2日～4日

・国立公園・州立公園見学



マウント・ラッシュモア見学

12100 古紙配合率100%再生紙
を使用しています。

派遣団員79人(中学生40人・高校生39人)が行ってきました!

